

DEUTSCH
LSG-10
LEITUNGSSUCHGERÄT

// CAT III 300 V // Signalcodierung // Auch für spannungsführende Leitungen //
Such- und Analysegerät für elektrische Leitungen, Erd-Kabel, Sicherungen, Schutzschalter, Stahldrähte und
Istföhige Röhre. Spürt sowohl Leitungsunterbrechungen als auch Kurzschlüsse in bestehenden Installationen
auf.
AUSSTATTUNG: Optimale Leitungs- und Objektsuche in großer Tiefe bis 2,5 m // Gezieltes Auffinden von
Sicherungen und FI-Schutzschaltern // Erkennt schnell und einfach spannungsführende Leitungen // Automa-
tischer und manueller Modus // Integrierte LED-Messpunktbeleuchtung.
TECHNISCHE DATEN: SPANNUNGSVERSORGUNG: 2x 9 V Block MESSWERTE: 12 V, 50 V, 120 V, 230 V, 300 V.
PAKUNGSINHALT: Leitungssuchgerät (Sender/Empfänger) // 1 Satz Messleitungen // Abgreifklemmen //
2x 9 V Block Batterien // Bedienungsanleitung.

FRANÇAIS
LSG-10
DÉTECTEUR DE LIGNES ÉLECTRIQUES

// CAT III 300 V // Cryptage de signal // Egalement pour les lignes sous tension //
Appareil de recherche et d'analyse pour lignes électriques, câbles de terre, fusibles, disjoncteurs, fils d'acier et
tubes conducteurs. Détecte aussi bien les interruptions de ligne que les courts-circuits dans des installations
existantes.
ÉQUIPEMENT: Recherche optimale de lignes et d'objets pour des profondeurs allant jusqu'à 2,5 m // Détection
précise de fusibles et de disjoncteurs à courant de défaut (FD) // Reconnaît rapidement et simplement les lignes
sous tension // Mode automatique et manuel // Éclairage LED de point de mesure intégré.
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES: ALIMENTATION EN TENSION: 2x bloc 9 V VALEURS DE MESURE: 12 V,
50 V, 120 V, 230 V, 300 V. **CONTENU DE PAQUET:** Détecteur de lignes électriques (émetteur/récepteur) // 1 jeu
de lignes de mesure // Pincettes crocodiles // 2x bloc 9 V Piles // Notice.

ENGLISH
LSG-10
CABLE TRACER DEVICE

// CAT III 300 V // Signal coding // Also for cables carrying voltage //
Tracer and analysis device for electrical lines, grounding cables, fuses, protection switches, steel wires and
conductive pipes. Detects both cable breaks and also short circuits in existing installations.
EQUIPMENT: Optimum line and object tracer in large depths of up to 2.5 m // targeted location of fuses and
ground fault; circuit interrupters // quickly and easily identifies cables carrying voltage // automatic and manual
mode // integrated LED measuring point lighting.
TECHNICAL DATA: VOLTAGE SUPPLY: 2x 9 V block battery **MEASUREMENT VALUES:** 12 V, 50 V, 120 V,
230 V, 300 V. **PACKAGE CONTENT:** Cable tracer device (transmitter/receiver) // 1 set of measurement lines //
alligator clips // 2x 9 V block batteries // operating instructions.

NEDERLANDS
LSG-10
LEIDINGZOEKER

// CAT III 300 V // Signalcodering // Eveneens voor spanningsgeleidende leidingen //
Zoek- en analysetoestel voor elektrische leidingen, ondergrondse kabels, zekeringen, beveiligingsschakelaars,
staalfdraden en geleidende buizen. Detecteert zowel leidingsonderbrekingen als kortsluitingen in bestaande
installaties.
ONDERDEEL: Optimaal zoeken naar leidingen en objecten in grote diepte van maximaal 2,5 m // Gericht zoeken
naar zekering en aardlekschakelaars // Herkent snel en eenvoudig spanningsgeleidende leidingen // Automatische
en manuele modus // Geïntegreerde LED-meetpuntverlichting.
TECHNISCHE GEGEVENS: SPANNINGSVOEDING: 2x 9 V blok **MEETWAARDEN:** 12 V, 50 V, 120 V, 230 V, 300 V.
PAKETSINHOUD: Leidingzoeker (zender/ontvanger) // 1 set van meetleidingen // Accuklemmen // 2x 9 V blok
Batterijen // Gebruiksaanwijzing.

VOLTCRAFT®

VOLTCRAFT®

LSG-10
LEITUNGSSUCHGERÄT

CABLE TRACER DEVICE //
DÉTECTEUR DE LIGNES ÉLECTRIQUES //
LEIDINGZOEKER //

CAT III 300 V
Signalcodierung
Auch für spannungsführende Leitungen

N° 12 19 44

